



Briselē, 2026. gada 6. jūlijā
(OR. en)

11580/26
ADD 1

Starppestāžu lieta:
2026/0180 (NLE)

UD 209
COLAC 98

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2026. gada 3. jūlijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2026) 338 annex
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un Centrālamerikas Asociācijas padomē un ar ko ievieš grozījumus ES un Centrālamerikas Asociācijas padomes 2020. gada 14. decembra Lēmumā Nr. 2/2020, ar ko ievieš paskaidrojumus attiecībā uz nolīguma II pielikuma 15., 16., 19., 20. un 30. pantu, lai iekļautu papildu paskaidrojumus attiecībā uz nolīguma II pielikuma 19., 22. un 27. pantu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2026) 338 annex.

Pielikumā: COM(2026) 338 annex



EIROPAS
KOMISIJA

Briseļē, 3.7.2026.
COM(2026) 338 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem ES un Centrālamerikas Asociācijas padomē un ar ko ievieš grozījumus ES un Centrālamerikas Asociācijas padomes 2020. gada 14. decembra Lēmumā Nr. 2/2020, ar ko ievieš paskaidrojumus attiecībā uz nolīguma II pielikuma 15., 16., 19., 20. un 30. pantu, lai iekļautu papildu paskaidrojumus attiecībā uz nolīguma II pielikuma 19., 22. un 27. pantu

PIELIKUMS

ES UN CENTRĀLAMERIKAS ASOCIĀCIJAS PADOMES LĒMUMS Nr. x/2026

(...),

ar kuru groza ES un Centrālamerikas Asociācijas padomes Lēmumu Nr. 2/2020 (2020. gada 14. decembris), ar ko ievieš paskaidrojumus attiecībā uz nolīguma II pielikuma 15., 16., 19., 20. un 30. pantu, lai iekļautu papildu paskaidrojumus attiecībā uz nolīguma II pielikuma 19., 22. un 27. pantu

ES UN CENTRĀLAMERIKAS ASOCIĀCIJAS PADOME,

ņemot vērā Nolīgumu, ar kuru izveido asociāciju starp Centrālameriku, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, ("nolīgums") un it īpaši tā II pielikuma 37. pantu;

tā kā:

- 1) Nolīguma II pielikums attiecas uz jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm.
- 2) Saskaņā ar nolīguma II pielikuma 37. pantu Puses Muitas, tirdzniecības veicināšanas un izcelsmes noteikumu apakškomitejā vienojas par paskaidrojumiem attiecībā uz II pielikuma interpretēšanu, piemērošanu un administrēšanu un sniedz ieteikumu Asociācijas padomei par to apstiprināšanu.
- 3) Ar ES un Centrālamerikas Asociācijas padomes 2020. gada 14. decembra Lēmumu Nr. 2/2020 puses ir vienojušās par paskaidrojumiem attiecībā uz II pielikuma 15., 16., 19., 20. un 30. pantu. Paskaidrojumi par 19. pantu ("Noteikumu par faktūrrēķina deklarāciju piemērošana") būtu jāgroza, lai papildinātu norādījumus, kas noteikti Lēmumā Nr. 2/2020 attiecībā uz noteikumu par faktūrrēķina deklarāciju piemērošanu, ņemot vērā dažādus apstākļus, ar kuriem bieži saskaras praksē, piemēram, faktūrrēķinus, kas izsniegti trešā valstī par noteiktas izcelsmes produktiem, kurus transportē tieši starp Pusēm, vai faktūrrēķinus, kas attiecas gan uz noteiktas izcelsmes, gan nenoteiktas izcelsmes ražojumiem.
- 4) Turklāt būtu jāiekļauj paskaidrojums par II pielikuma 22. pantu, lai sniegtu norādījumus gadījumā, kad eksportētājs var labot faktūrrēķina deklarāciju pēc eksportēšanas, ja importētājas Puses muitas dienests uzskata iepriekšējo faktūrrēķina deklarāciju par noraidītu. Tāpat būtu jāiekļauj paskaidrojums par II pielikuma 27. pantu, lai izvairītos no izcelsmes apliecinājuma noraidīšanas, pamatojoties uz nelielām formulējumu atšķirībām izcelsmes apliecinājumā un muitas iestādei iesniegtajos dokumentos vai acīmredzamām formālām kļūdām izcelsmes apliecinājumā, kas neietekmē dokumenta vai tajā ietvertās informācijas derīgumu.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Paskaidrojumu attiecībā uz nolīguma II pielikuma 19. pantu, kas ietverts ES un Centrālamerikas Asociācijas padomes 2020. gada 14. decembra Lēmuma Nr. 2/2020 pielikumā, aizstāj, kā izklāstīts šā lēmuma 1. pielikumā.

2. pants

Paskaidrojumi attiecībā uz līguma II pielikuma 22. un 27. pantu ir iekļauti Lēmuma Nr. 2/2020 pielikumā, kā izklāstīts šā lēmuma 2. pielikumā.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 180. dienā pēc tā pieņemšanas dienas.

Briselē, xxxxx.

1. PIELIKUMS

“19. pants

Noteikumu par faktūrrēķina deklarāciju piemērošana

Piemēro šādas vadlīnijas:

- a) faktūrrēķina deklarācijas izdod eksportētājs eksportētājā Pusē. Ja faktūrrēķins ir izdots trešā valstī, faktūrrēķina deklarāciju sagatavo uz pavadzīmes vai jebkura cita tirdzniecības dokumenta, kas izdots eksportētājas Puses teritorijā, un tajā pietiekami sīki apraksta attiecīgos ražojumus, lai tos varētu identificēt kā noteiktas izcelsmes ražojumus saskaņā ar II pielikumu. Šādā gadījumā preču eksportētājs ir skaidri jāidentificē dokumentā, uz kura sagatavo faktūrrēķina deklarāciju.
- b) ja faktūrrēķins, piegādes pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments ietver noteiktas un nenoteiktas izcelsmes ražojumus, noteiktas izcelsmes ražojumi kā tādi būtu jānorāda šajos dokumentos, un nenoteiktas izcelsmes ražojumus skaidri norāda atsevišķi. Nav noteikts veids, kā atsevišķi norādīt nenoteiktas izcelsmes ražojumus. Tomēr to var izdarīt:
 - i) faktūrrēķinā, pavadzīmē vai citā tirdzniecības dokumentā pēc katras preču pozīcijas iekavās norādot, vai ražojumi ir vai nav noteiktas izcelsmes ražojumi;
 - ii) izmantojot divas sadaļas faktūrrēķinā, pavadzīmē vai jebkurā citā tirdzniecības dokumentā, proti, noteiktas izcelsmes ražojumus un nenoteiktas izcelsmes ražojumus, un uzskaitot ražojumus attiecīgajā sadaļā; vai
 - iii) piešķirot katram ražojumam numuru un norādot, kurš no numuriem attiecas uz noteiktas izcelsmes ražojumiem un kurš attiecas uz nenoteiktas izcelsmes ražojumiem.
- c) faktūrrēķina deklarācija, kas aizpildīta faktūrrēķina, pavadzīmes vai cita tirdzniecības dokumenta otrā pusē, ir pieņemama.
- d) faktūrrēķina deklarāciju var sagatavot, uzrakstot, uzdrukājot, rokrakstā vai uzspiežot tekstu uz faktūrrēķina, pavadzīmes vai cita tirdzniecības dokumenta;
- e) ja faktūrrēķinā vai kādā citā tirdzniecības dokumentā ir vairākas lappuses, katra lappuse ir jānumurē, ja vien nav citādi acīmredzams, ka faktūrrēķinā ir vairākas lappuses¹;
- f) citā tirdzniecības dokumentā var iekļaut, piemēram, tam pievienotu iepakojumu sarakstu.”

2. PIELIKUMS

“22. pants

Faktūrrēķina deklarācijas iesniegšana

¹ Importētājas Puses muitas dienests faktūrrēķina deklarāciju var pieņemt kā derīgu izcelsmes apliecinājumu pat tad, ja faktūrrēķina vai cita tirdzniecības dokumenta lappuses nav numurētas, ar noteikumu, ka tā nepārprotami ir daļa no viena dokumenta.

Importētājas Puses muitas dienests var atļaut iesniegt labotu faktūrrēķina deklarāciju tādos gadījumos, kas nav noteikti 27. panta paskaidrojuma 2. punktā, saskaņā ar procedūrām, kas piemērojamas minētajā Pusē.

27. pants

Noteikumu par neatbilstībām un formālām kļūdām faktūrrēķina deklarācijā piemērošana

1. Puses nenoraida pieprasījumu piemērot preferenciāla tarifa režīmu, pamatojoties uz nelielām neatbilstībām starp faktūrrēķina deklarācijā sniegto informāciju un muitas iestādei iesniegtajiem dokumentiem vai uz acīmredzamām formālām kļūdām faktūrrēķina deklarācijā, kas nerada šaubas par to, vai dokumentācija atbilst iesniegtajiem ražojumiem un vai faktūrrēķina deklarācijā sniegtā informācija, ieskaitot noteiktas izcelsmes statusu, ir pareiza; šādas neatbilstības vai acīmredzamas formālas kļūdas var ietvert:

a) drukas kļūdas, piemēram, ražojuma aprakstā, eksportētāja vai saņēmēja nosaukumā vai adresē;

b) kļūdas papildu informācijā par eksportētāju vai saņēmēju, piemēram, tālruņa numurā, pasta indeksā vai e-pasta adresē.

2. Tomēr pieprasījumu piemērot preferenciāla tarifa režīmu var atteikt, pamatojoties uz šādām kļūdām paziņojumā par izcelsmi, kas nav nebūtiskas:

a) nepareizs atzītā eksportētāja atļaujas numurs faktūrrēķina deklarācijā;

b) neprecīzs to ražojumu apraksts faktūrrēķinā, pavadzīmē vai kādā citā tirdzniecības dokumentā, kuri ietekmē to noteiktas izcelsmes statusu vai preferenciāla tarifa režīmu;

c) faktūrrēķina deklarācijas termiņš ir beidzies Nolīguma II pielikuma 21. pantā minēto iemeslu dēļ;

d) norādīta izcelsmes valsts, valstu grupa vai teritorija, kas nav nolīguma dalībniece; vai

e) jebkura cita kļūda, ko konstatējis importētājas Puses muitas dienests, ar noteikumu, ka šāds dienests to pienācīgi pamato.”